

DE Herstellerinformationen und Verantwortliche Person für die EU / EN Manufacturer Information and Responsible Person for the EU / FR Informations sur le Fabricant et Personne Responsable pour l'UE / ES Información del Fabricante y Persona Responsable para la UE / IT Informazioni sul Produttore e Persona Responsabile per l'UE / CZ Informace o Výrobci a Odpovědná Osoba pro EU / DA Producentinformation og Ansvarlig Person for EU / FI Valmistajan Tiedot ja Vastuuhenkilö EU:lle / HR Informacije o Proizvođaču i Odgovorna Osoba za EU / HU Gyártói Információk és Felelős Személy az EU számára / NL Fabrikantinformatie en Verantwoordelijke Persoon voor de EU / PL Informacje o Producentach i Osoba Odpowiedzialna za UE / RO Informații despre Producător și Persoana Responsabilă pentru UE / SV Tillverkarinformation och Ansvarig Person för EU / PT Informações do Fabricante e Pessoa Responsável pela UE / SR Informacije o Proizvođaču i Odgovorno Lice za EU



BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechnic.com



DE Warn- und Sicherheitshinweise / EN Warnings and Safety Instructions / FR Avertissements et Consignes de Sécurité / ES Advertencias e Instrucciones de Seguridad / IT Avvertenze e Istruzioni di Sicurezza / CZ Varování a Bezpečnostní Pokyny / DA Advarsler og Sikkerhedsinstruktioner / FI Varoitukset ja Turvaohjeet / HR Upozorenja i Sigurnosne Upute / HU Figyelmeztetések és Biztonsági Utasítások / NL Waarschuwingen en Veiligheidsinstructies / PL Ostrzeżenia i Instrukcje Bezpieczeństwa / RO Avertismente și Instrucțiuni de Securitate / SV Varningar och Säkerhetsanvisningar / PT Avisos e Instruções de Segurança / SR Upozorenja i Bezbednosna Uputstva

- DE** Verletzungs- und Quetschgefahr: Verwenden Sie Greifer nur für die vorgesehenen Anwendungen und achten Sie darauf, dass die Greifarme sicher fixiert sind. Tragen Sie Handschuhe, um sich vor Verletzungen durch abrutschende oder blockierte Werkzeuge zu schützen.
- EN** Risk of injury and crushing: Use grippers only for the intended applications and make sure that the gripper arms are securely fixed. Wear gloves to protect yourself from injuries caused by slipping or blocked tools.
- FR** Risque de blessure et d'écrasement : utilisez les pinces uniquement pour les applications prévues et veillez à ce que les bras de préhension soient bien fixés. Portez des gants pour vous protéger des blessures causées par des outils qui glissent ou qui se bloquent.
- ES** Peligro de lesiones y aplastamiento: Utilice las pinzas únicamente para las aplicaciones previstas y asegúrese de que los brazos de las pinzas están bien sujetos. Utilice guantes para protegerse de las lesiones causadas por herramientas que resbalan o se atascan.
- IT** Rischio di lesioni e schiacciamento: utilizzare le pinze solo per le applicazioni previste e assicurarsi che i bracci della pinza siano fissati saldamente. Indossare guanti per proteggersi da lesioni causate da utensili che scivolano o si incepano.
- CZ** Nebezpečí poranění a rozdrčení: Používejte chapadla pouze k určenému použití a zajistěte, aby byla ramena chapadel bezpečně upevněna. Používejte rukavice, abyste se chránili před zraněním způsobeným sklouznutím nebo zaseknutím nářadí.
- DA** Risiko for kvæstelser og knusning: Brug kun gribere til de tiltænkte anvendelser, og sørg for, at gribearmene er forsvarligt fastgjort. Brug handsker for at beskytte dig mod skader forårsaget af værktøj, der glider eller sidder fast.
- FI** Loukkaantumis- ja puristumisvaara: Käytä tarttujia vain niille tarkoitettuihin käyttötarkoituksiin ja varmista, että tarttujien varret on kiinnitetty tukevasti. Käytä käsineitä suojautuaksesi liukastuvien tai juuttuneiden työkalujen aiheuttamilta vammoilta.
- HR** Opasnost od ozljeda i prignječnja: Hvataljke koristite samo za predviđene primjene i osigurajte da su krakovi hvataljki sigurno učvršćeni. Nosite rukavice kako biste se zaštitili od ozljeda uzrokovanih klizanjem ili zaglavljivanjem alata.
- HU** Sérülés- és összenyomódási veszély: Kizárólag a rendeltetésszerű használatra használnjon megfogó eszközöket, és gondoskodjon arról, hogy a megfogó karok biztonságosan rögzítve legyenek. Viseljen kesztyűt, hogy megvédje magát a megcsúszó vagy elakadt szerszámok okozta sérülésektől.
- NL** Gevaar voor letsel en beknelling: Gebruik grijpers alleen voor de bedoelde toepassingen en zorg ervoor dat de grijparmen stevig vastzitten. Draag handschoenen om uzelf te beschermen tegen letsel door wegglijdende of vastgelopen gereedschappen.
- PL** Ryzyko obrażeń i zmiążdżenia: Chwytków należy używać wyłącznie do zamierzonych zastosowań i upewnić się, że ramiona chwytaka są dobrze zamocowane. Należy nosić rękawice, aby chronić się przed obrażeniami spowodowanymi poślizgnięciem się lub zakleszczeniem narzędzia.
- RO** Risc de rănire și strivire: Utilizați clemele de prindere numai pentru aplicațiile prevăzute și asigurați-vă că brațele cleștilor sunt bine fixate. Purtați mănuși pentru a vă proteja de rănille cauzate de alunecarea sau blocarea uneltelor.
- SV** Risk för personskador och klämskador: Använd endast gripdon för avsedda ändamål och se till att gripdonen är ordentligt fastsatta. Använd handskar för att skydda dig mot skador som orsakas av verktyg som glider eller fastnar.
- PT** Risco de ferimentos e esmagamento: Utilize as pinças apenas para as aplicações previstas e certifique-se de que os braços da pinça estão bem fixos. Utilize luvas para se proteger de ferimentos causados por ferramentas que escorreguem ou encravem.
- SR** Opasnost od povreda i prignječnja: Hvatalice koristite samo za predviđene primene i уверите се да су ручице хваталјке безбедно причвршћене. Носите рукавице да бисте се заштитили од повреда узрокованих клизањем или заглављеним алатом.